

油尖旺分區委員會報告
Yau Tsim Mong Area Committees' Report

Area Committee 分區委員會	Date of Meeting 會議日期	Issues 事項
<p style="text-align: center;">Yau Tsim Mong West Area Committee</p> <p style="text-align: center;">油尖旺西分區 委員會 (15.4.2019)</p>	<p style="text-align: center;"><u>Environmental Hygiene Issues</u></p> <p>Members of Environmental Affairs Working Group identified the following problems during area inspection on 11.3.2019 and requested follow-up actions by relevant department: -</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Parking of abandoned automobiles on the pavement of Wai On Street; 2. Accumulation of rubbish, miscellaneous articles, vegetables and trolleys in the alley of Tai Tsun Street; 3. Accumulation of polystyrene boxes at the junction of Tai Kok Tsui Road and Tai Tsun Street; 4. Occupation of pavement by trolleys and goods of Shun Fung Express at Fuk Tsun Street. <p>The above were referred to Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by FEHD.</p> <p>Members also requested follow-up actions on the following problems by relevant departments before the meeting:-</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Accumulation of miscellaneous articles by street-sleeper at Cherry Street subway; 	<p style="text-align: center;"><u>環境衛生事宜</u></p> <p>環境事務小組委員於 2019 年 3 月 11 日進行巡察，並要求部門跟進以下問題：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 惠安街有多部棄置電單車放置於行人路； 2. 大全街後巷內堆積垃圾、雜物、蔬果及手推車； 3. 大角咀道與大全街交界店舖擺放發泡膠盒造成阻街； 4. 福全街順豐快遞門外有手推車及貨物放置於行人路。 <p>有關事宜已轉介食物環境衛生署(食環署)跟進。委員知悉上述部門已作出相應的跟進行動。</p> <p>委員亦於會前提出以下問題，要求部門跟進：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 櫻桃街隧道有露宿者放置雜物在隧道內； 2. 大角咀道近中國銀行有冷氣機滴水；

Area Committee 分區委員會 Date of Meeting 會議日期	Issues 事項	
	<p>2. Water dripping from air-conditioners near the Bank of China at Tai Kok Tsui Road;</p> <p>3. Accumulation of rainwater along the carriageway at the junction of Palm Street and Anchor Street.</p> <p>The above were referred to FEHD, Highways Department (HyD), Social Welfare Department (SWD) and Drainage Services Department (DSD) for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above departments.</p>	<p>3. 棕樹街與晏架街交界位置，雨天時路面經常有大量積水。</p> <p>有關事宜已轉介食環署、路政署、社會福利署及渠務署跟進。委員知悉上述部門已作出相應的跟進行動。</p>
	<p style="text-align: center;"><u>Traffic and Transportation Issues</u></p> <p>Members of Traffic Affairs Working Group identified the following problems during area inspection on 11.3.2019 and requested follow-up actions by relevant department:-</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Illegal parking at Fuk Lee Street, Wai On Street, Chung Wui Street, the junction of Tai Kok Tsui Road and Ivy Street and the junction of Larch Street and Fir Street; 2. Occupation of the exclusive parking space for ambulance by private cars at Tai Tsun Street; 3. Accumulation of sandbags on the carriageway by Tai Leu Construction Company at Fuk Tsun Street; 4. Occupation of carriageway by goods and trolleys of Shun Fung Express at Fuk Tsun Street; 5. Blockage of sightlines of pedestrians by the illegal parking of goods vehicles at Fuk Tsun Street near Fir Street; 	<p style="text-align: center;"><u>交通及運輸事宜</u></p> <p>交通事務小組委員於 2019 年 3 月 11 日進行巡察，並要求部門跟進以下問題：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 福利街、惠安街、中匯街、大角咀道與埃華街交界及洋松街與松樹街交界有違例泊車； 2. 大全街救護車專用車位被私家車佔用； 3. 福全街大畧建材有沙包堆放於馬路； 4. 福全街順豐快遞店舖佔用行車道擺放貨物及手推車； 5. 福全街近松樹街有貨車違泊阻礙途人過路時的視線； 6. 棕樹街 2-20 號對出馬路經常有違例泊車，有店舖長期霸佔馬路供車輛更換偈油。

Area Committee 分區委員會 Date of Meeting 會議日期	Issues 事項	
	<p>6. Illegal parking outside no. 2-20 Palm Street and prolonged occupation of carriageway by shops for replacing lubricating oil of vehicles.</p> <p>The above were referred to the Hong Kong Police Force (HKPF) for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by HKPF.</p>	<p>有關事宜已轉介警務處跟進。委員知悉警務處已作出相應的跟進行動。</p>
	<p style="text-align: center;"><u>Works Progress and Operational Arrangements of FEHD Nam Cheong Offices and Vehicle Depot at Yen Ming Road</u></p> <p>Residents in the Olympic area showed concern on the works progress of FEHD Nam Cheong Offices and Vehicle Depot at Yen Ming Road and its impacts towards the surrounding traffic, environment and hygiene after its opening. Members requested follow-up actions by Architectural Services Department (ArchSD) and FEHD.</p> <p>The above were referred to ArchSD and FEHD for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above departments.</p>	<p style="text-align: center;"><u>欽明路食物環境衛生署南昌辦事處暨車房工程進度及運作安排</u></p> <p>奧運區居民多年來一直關注欽明路食物環境衛生署南昌辦事處暨車房的工程進度，及其落成後對附近交通、環境和衛生情況的影響。委員對此表示關注，並要求建築署及食環署跟進。</p> <p>有關問題已轉介建築署及食環署跟進。委員知悉上述部門已作出相應的回應及跟進行動。</p>
	<p style="text-align: center;"><u>Works Project of West Kowloon Waterfront Promenade linking the West Kowloon Cultural District and Olympic Station</u></p> <p>The Harbourfront Commission held a meeting early last year to discuss about the construction of walkway linking Yau Ma Tei</p>	<p style="text-align: center;"><u>連接西九文化區及奧運站海濱長廊工程事宜</u></p> <p>海濱事務委員會於去年初開會討論發展西九龍海濱於油麻地與大角咀之間的行人步道。委員關注有關籌劃進度，並建議在工</p>

Area Committee 分區委員會	Date of Meeting 會議日期	Issues 事項
	<p>with Tai Kok Tsui along the West Kowloon Waterfront in future. Members showed concern on the progress of planning and suggested constructing a footbridge linking the West Kowloon Waterfront Promenade with the Olympian City 2. Members requested follow-up actions by Planning Department (PlanD), Marine Department (MD), Transport Department (TD), HyD and Mass Transit Railway Corporation (MTRC).</p> <p>The above were referred to the Development Bureau (Harbour Office), PlanD, MD, TD, HyD and MTRC for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above departments/party.</p>	<p>程規劃中加入於奧運站二期出口方向加建行人天橋連接海濱長廊的項目，並要求規劃署、海事處、運輸署、路政署及港鐵公司跟進。</p> <p>有關問題已轉介發展局(海港辦事處)、規劃署、海事處、運輸署、路政署及港鐵公司跟進。委員知悉上述部門/機構已作出相應的回應及跟進行動。</p>
<p>Yau Tsim Mong North Area Committee 油尖旺北分區 委員會 (30.4.2019)</p>	<p style="text-align: center;"><u>Environmental Hygiene Issues</u></p> <p>Members of Environmental Affairs Working Group identified the following problems during area inspection on 22.3.2019 and requested follow-up actions by relevant departments: -</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Scavenger(s) placed cardboard, polystyrene boxes and stuff near the carriageway railings outside no. 19 Argyle Street; 2. Scavenger(s) placed cardboard, polystyrene boxes and stuff near the carriageway railings outside no. 13 Argyle Street; 3. Suspected street sleepers “lived”, placed stuff and urinated in the amenity area underneath the footbridge near Sham Chun Street Sub-station. 	<p style="text-align: center;"><u>環境衛生事宜</u></p> <p>環境事務工作小組委員於 2019 年 3 月 22 日進行巡察，並要求部門跟進以下問題：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 有拾荒人士將收集的紙皮、發泡膠箱及雜物堆放在亞皆老街 19 號對出的行車道欄杆旁； 2. 有拾荒人士將收集的紙皮、發泡膠箱及雜物堆放在亞皆老街 13 號對出的行車道欄杆旁； 3. 有疑似露宿者在深圳街變電站旁的行人天橋底及休憩處“居住”、堆放物品和在該處便溺。

Area Committee 分區委員會 Date of Meeting 會議日期	Issues 事項	
	<p>The above were referred to FEHD, SWD and YTMDO for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above departments.</p>	<p>上述事宜已轉介食環署、社會福利署及油尖旺民政事務處跟進。委員知悉上述部門已作出相應的跟進行動。</p>
	<p style="text-align: center;"><u>Traffic and Transportation Issues</u></p> <p>Members of Traffic and Transportation Working Group identified the following problems during area inspection on 22.3.2019 and requested follow-up actions by relevant department:-</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cardboard, polystyrene boxes and stuff were placed on the carriageway outside no. 19 Argyle Street; 2. Cardboard, polystyrene boxes and stuff were placed on the carriageway outside no. 13 Argyle Street. <p>The above were referred to HKPF for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above department.</p>	<p style="text-align: center;"><u>交通及運輸事宜</u></p> <p>交通運輸工作小組委員於 2019 年 3 月 22 日進行巡察，並要求部門跟進以下問題：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.有人在亞皆老街 19 號對出行車道堆放紙皮、發泡膠箱及雜物，阻礙行車道； 2.有人在亞皆老街 13 號對出行車道堆放紙皮、發泡膠箱及雜物，阻礙行車道。 <p>上述事宜已轉介警務處跟進。委員知悉上述部門已作出相應的跟進行動。</p>

註：油尖旺東分區委員會及南分區委員會於此期間沒有會議。

Remarks: There was no meeting held by Yau Tsim Mong East Area Committee and South Area Committee during the period.